

LEKOLOZIS

p. 4
**LES ENJEUX IMPLIQUÉS
PAR LA NOUVELLE OPPOSITION**

p. 5
**SOVERAINETÉ DE MAURICE
SUR LES CHAGOS**

p. 9 - 11
KONBA FRATERNEL: 1982 - 2000 (TOM II)
(LASWIT LEKOLOZIS N64)

p. 12 - 13
**RÉPARATIONS ÉCONOMIQUES
ET NON L'AIDE SOCIALE
COMME SUBSTITUT**

p. 6 - 7
**12 Avril 2026
Zourne Fet Fraternel**



p. 15
**RELIZION
&
KILTIR**

LEKTIR LAPRESS

Verts Fraternal fin ena mil fwa rezon!

An premie, konba pou reparasion. *BBC News* le 26 Mars 2026: ‘L’ONU reconnaît l’esclavage des Africains comme le crime le plus grave contre l’humanité’. Lartik-la koz lor rezolision adopte par 123 vwa kont 3 (Etazini, Israel, Larzantinn) ek 52 abstansyon (parmi Rwayom-Ini ek 27 manb Linion Eropéenn), an partikilie bann ki finn institue lesklavaz e ki finn prospere ar sa komers inimin la.

Le 12 Avril 2026, zournal televize MBC rebran 58e laniverser Fet Fraternel ki finn rasanble plizir milie dimounn dan Mon Choisy. MBC, sa zour-la, inn kree levennman kan li’nn vinn kouver sa rasanbleman-la pou premie fwa an 58 tan! So reportaz inn fer resortir mesaz bann intervenan lor reparasion ekonomik pou bann desandan esklav, bann lakaz an amiant, introdiksyon lang Kreol Morisien dan Parlman ki non selma enn reparasion memoryel, me osi e sirtou enn priorite nasional parski lang-la finn vinn lang tou Morisien.

Dan lartik *Défimedia* le 20 Avril 2026, ‘Kreol Morisien au Parlement : le Dr Jonathan Ravat appelle à dépasser les craintes’, nou retrouv l’opozision 2 sosio-kiltirel pros ar MSM: Arya Sabha Mauritius ek MSDTF ki pa oule KM rant dan Parlman. Osì lartik-la rebran repons ki Premie Minis ti done lor lakestion le 14 Avril 2026: inn ena bann renion konsiltatif depi ki li’nn gagn rapor Madam Spiker le 12 Mars 2026, li res pou soumet li dan Konsey Minis e propoz enn ‘select committee’ afin ki dan 3 mwa nou trouv enn lizour. Li’nn mem koz kreol dan so intervansyon kot li espere KM rant dan Parlman pli vit pou bann Morisien konpran gravite move zesion ekonomik ansien rezim.

Madam Spiker inn fer resortir ki KM enn langaz ki mazorite popilasyon konpran e li satisfè avek repons PM dan lartik *TopFm* le 24 Avril 2026: ‘Contestation sur le Kreol Morisien au Parlement – Je sais très bien qu’il n’y a pas que le Créole comme langue... je respecte l’opinion de tous’.

Konsernan lozman, dimounn ki finn get informasyon 7.30 pm lor MBC-Tv Dimans 26 Avril, finn kapav konstata ki Gouvernma ena lintansyon atak se-ryezma problem abitan ki ankor res dan bann lakaz an amiant. An efe, finn montre bann ofisier ministèr Lozman ki pe al fer ‘site visits’ sa bann lakaz-la dan plizir landrwa Moris. Nou espere ki pou sa bann vizit-la pou ena enn swit e ki anfin grav linzistis ki ena anver sa bann abitan-la pou repare...

Kan sertin patron fer zot sinema

Aprè demision Onorab Paul Bérenger kom DPM, Rezistans ek Alternatif (R&A) finn tap for dan zot interviou pou *Le Mauricien* le 6 Avril 2026 titre ‘Le secteur privé a trop d’influence sur l’action gouvernementale’. R&A finn met lanfaz lor prezans bann manb sektèr prive dan komite ki finn met dibout lor aplikasyon program gouvernma. Sa interviou-la ti’nn fer alaswit enn konferans depres ki R&A ti fer semenn avan. Ladan zot inn met presion pou gagn enn kad legal dan sektèr prive lor lapli toransiel ek zot inn relev kestion semenn 40 er dan travay.

Pou kontourn propozision R&A, patron dir ki so bann travayer bizin pre- par zot pou travay 4 zour par semenn, parski zot ti panse ki Gouvernma ti pou propoz enn politik restriksyon dan Moris an rezon kriz enerjetik mondial. Sa paret kouma enn manigans pou fer travayer rant dan enn piez kan pou fer sign zot nouvo kontra. Zot ti mem afirme ki okenn exkiz dernie minit pa

pou tolere! Me avek demision onorab Paul Bérenger depi Gouvernma ek MMM, sa bann patron-la finn oblize abandonn zot proze. Zot sanz koze e zot koumans dir ki zot inkie avek seki pe pase dan domenn politik!

R&A ti refer tapaz dan lartik ‘Ashok Subron : Pou sertin dimounn, monn vinn le parti a abat’ pibliye le 24 Avril 2026 dan *Le Défi Quotidien*. Li ti kestion enn rankont avek PM pou demann enn re-organizasyon dan Gouvernma parski sinon, zot pou lev pake zot pou ale. Mem zour dan ‘Highlights of Cabinet Meeting – Friday 24 April 2026 – Final’, nou trouv 2 draf ki kabine pe konsidere: ‘Constitution (Amendment) Bill’ ki pou fer provizion pou enn kandida pa deklar so kominote kan li pe rant dan eleksyon ek ‘Constitutional Review Commission Bill’ ki pou permet Prezidan Larepublik met dibout komision ki nesese avan realiz enn reform elektoral.

Warren Malépa**KOMITE REDAKSION**

- Sylvio Legallant
- Warren Malépa
- Didier Michel
- Sylvio Michel
- Daniella Police-Michel

KORESPONDAN

- Penda Choppy (Sesel)

FOTOGRAF

- Sylvio Legallant

AKSESIB LOR SIT GRF

<https://greenrepairsfoundation.org/>

PROPRIETER EK INPRIMER

Copyright : Green Reparations Foundation

LADRES

73, Lari Hajee Allaman, Plaisance, Rose Hill

TELEFONN 4674737

IMEL lekolozis.journal@gmail.com

POLITIK

Par Sylvio Michel

Enn 1e Me san demagozi

Sa le 1^e Me 2026 la, Fet Travay, pou bien diferan ar seki li'nn ete ziska ler dan Moris. Laklas travayer ki'nn les li touletan manipile par bann gran parti politik ou par bann gran lalians politik, pou etone. Deza, dan sa peryod-la, pa finn ena reynion noktirn ou meeting pou mobiliz bann partizan pou le 1^e Me 2026. Okenn parti pa finn fer kol lafis pou anons zot gran rasanbleman kouma an 2025, zis avan eleksion minisipal. Seki pou pase, sa 1^e Me-la, se bann defile pou depoz zerb devan stati ou tom bann dirizan politik ek sindikalis desede. Kapav osi ena bann reynion sindikal e politik dan bann lasal, pa plis. Li vre ki sa fwa-la pena ni eleksion lezislativ, ni eleksion minisipal deryer laport. Lanbians inn bien sanze, kom si Moris inn travers ou pe travers enn syklonn devastater ou sibir enn lepidemi kouma Covid-19 kot ti ena 'kouvre-feu' ou 'lock down'. Alor ki'nn arive pou nou trouv nou devan enn tel vid pou sa 1^e Me 2026-la ?

Popilasyon Moris inn fatige ar demagozi politik

Le 11 Novam 2024, tou bann elekter/elektris Moris ti swazir Lalians SANZMAN e inn donn li san ezite enn viktwar san-zapel ar enn rezilta 60-0, mem si dan lepase, 2 fwa gouvrenma 60-0 ti mal fini. Kote Linion Reform kot Verts Fraternel ti ete, Me Roshi Badhain ti'nn deza kas lalians-la kan li'nn kone ki li pa pou rant dan Parlman e li ti'nn desid pran enn konze politik 4 AN. Misie Patrick Belcourt insi ki lezot gran tenor kouma Jean-Claude Barbier, Me Rama Valayden, Dev Sunassy, Dr. Ramdane inn desid zot osi pou zet leponz apre eleksion zeneral. Kanta Nouvo Gouvrenma, pou eleksion minisipal, li'nn raffle ankor enn fwa tou bann siez dan 5 minisipalite apard 2 arondisman. Se-t-apre ki li'nn vinn prezant Bidze 2025-26 ki finn vinn touy lespwar tou bann elekter/elektris ki ti'nn fer li konfians. Premie Minis ki osi Minis Finans ti anons bann mezir osterite an rezon nivo eleve det piblik ki politik gaspiyaz ek depans frivol presedan Gouvrenma inn kit deryer li. Kom si tousala pa ti ase penib pou sa popilasyon-la, ala ki Onorab Paul Bérenger, alor DPM, kouvman montre so linpasians devan lanter ki pei pe dirize, ek fason ki pe pran kont so proze reform elektoral (ki pa ti pe sanz gran soz an fet) ou so proze pou lepor kot sekter prive, ankor enn fwa, ti pou tap plin. Nou vomie pa panse ki li ti ena enn 'hidden agenda' ar so demision kom DPM. Me seki li pa finn prevwar seki so parti desid pou res dan pouvwat... Res nou pou kone ki reform institisyonel bann depite MMM ki finn res dan Parlman pou fer pou ki militan kalifie, militan koltar ou ninpor ki Morisien kalifie aret sibir diskriminasion dan rekritman, nominasion ou promosion dan sekter piblik ek para-etatik. Nou pou revinn lor sa pwin-la dan enn prosin nimerò *Lekolozis*.

Zordizour, Onorab Joanna Bérenger, Onorab Chetan Baboolall e Onorab Paul Bérenger limem, nepli form parti MMM,

alor ki so leader mem ti kree, an Septam 1969, ansam ar lezot dimounn. Dayer, laplipar sa bann dimounn-la, enn apre lot, finn pran distans ar parti-la an rezon tel ou tel diverzans ar Leader MMM. Zordi, 3 depite demisioner inn swazir pou res dan Parlman dan ran lopoziyon. Zot inn antam bann prosedir pou kree enn nouvo parti politik, KONBA MILITAN PROGRESIS avek enn proze sinbol ki bien resanble sinbol ki LINION Moris ti anrezistre dan Komision elektoral pou eleksion 2024. Antouka, seki pe ariv MMM rapel bann disidans pase ki finn donn nesans lezot parti : MMM/SP kree par Dev e Raj Virahsawmy, A. Ganoo, Louis Boullé, Peter Greg; Lalit par Dr Seegobin; MSM par SAJ, Me Cader Bhayat, Anil Gayan; RMMM par Dr Nababsingh, de l'Estac, Aumeeruddy-Czifra; e pli resaman, Plateforme Militante par Me Steeve Obeegadoo ek Mouvmman liberater par Me Ivan Collendavelloo. Ar sa, finn ena lezot disidan kouma Granve (Hervé Masson) e Tive, so garson, Shafick Jeerobarkhan e so frer Jooneed; Finlay Salesse, Jean-Claude Augustave, Amédé Darga, etsetera.

Ar divizion dan gouvrenma, divizion dan bann lopoziyon ek exasperasion dan lapopilasyon an rezon bidze losterite, li kler ki okenn parti politik zordi pa kapav organiz enn gran rasanbleman piblik pou 1e Me kouma dan lepase. San dout ler finn arive pou aret itiliz sa fet-la kouma enn mwayin politik pou rant dan pouvwat.

Bann spekilater ekonomik tap plin ar lager

Laktialite politik lokal inn antretan brake lor reperkision, dan Moris, lager ki Etazini-Israel inn deklanse kont Liran ek Liban depi le 28 Fevriye 2026. Ziska-ler, lager dan Mwayin Oryan pa'nn deroul e pa pe deroul kouma Prezidan Trump ek so alie Israelien, B. Netanyahu, ti programe. Zordi, kan fer enn bilan, mem vitvit, lager-la inn amenn destriksion infrastritir militer ek stok zarm Liran ek Hezbollah Libane. Sa finn eliminn sertin gran dirizan ek responsab iranien ek Hezbollah, finn fer gro destriksion batiman, pon, rezo routi e finn fors popilasyon rod refiz dan bann landrwa pli sir. Me, finn ena osi grogro dega lor lekonomi mondial ki nou pe trouve pli lwin. Me selma, ki li Liran ou ki li Hezbollah zot ankor tini fas a larmada amerikin ek larme israelien. Zot pa'nn sibir mem sor ki ex-Prezidan venezwelien, Nicolas Maduro, ki zordi anprizone dan Etazini e pe atann ki li pas devan lazistis amerikenn alor ki so pei inn vinn enn koloni dirize depi Washington. Okenn demokrasi pa pe kondann sa anprizonman-la, ni enn lorganizasion kouma *Human Rights*.

Finn ena 'cessez le feu' ki ti pou permet diskrit lape dan Islamabad, dan Pakistan, me sa pa finn abouti. Enn lot 'cessez-le feu' inn intervenir depi Merkrede 22 Avril 2026 pou

(Laswit paz 3)

3 semenn. Israel pa pe respekte ‘cessez le feu’ dan Liban kot, par ayer, solda israelien inn komet enn akt vandalis kont enn gran krifisi. Kanta Donald Trump, li’nn inpoz blokus Detrwa Ormuz pou rann inoperab bann por iranien, ar lide pou fer Liran kapitile par mank likidite. Dapre BBC, mem kan li inpoz enn lot rankot, dan Islamabad, Prezidan Trump ti pe rod an realite provok disansion ant trwa faksion ki diriz Liran zordi. Zordi tou dan linpas. Lager kapav rebran ninport kan. Me se ki pli grav se ki Donald Trump pe zwe ar lekilib ekonomik mondial. Tou bann instans ekonomik spesialize, bann azans Nazionzini, Labank Mondial, FMI inn pez lor sonet-dalarm e pe predir enn redikson par lamwatie dan krwasans ekonomik mondial par rapor a seki ti’nn etabli avan deklansman lager dan Mwayin Oryan. Bokou bann gro lantrepriz dan lemond pe swa ferme, swa inn redwir zot personel. *Lufthansa*, konpagni alman, inn koup 20,000 vol pou sa lete-la. BBC inn lisansie 2,000 anplwaye.

Touzour dapre BBC, pandan ki resesion pe menas partou, Prezidan amerikin pe anrisir bann spekilater lor bann marse ar so bann deklarasion ki li fer lor deroulman lager ki limem finn deklanse. Apre sakenn so deklarasion, bann spekilater mont bann pri komodite esansiel. Me tousala ena osi lefe kontré. Plizir milion amerikin inn manifeste kont lager dan Etazini mem. Zordi sekirite Donald Trump menase kouma atanta rate Samedi 25 Avril inn demontre pandan dine ki ‘Maison Blanche’ abitie organize pou bann korespondan lapres.

Pou Moris, reperkision lager inn dabor port lor difikilte aprovisionman bann prodwi enerzetik kouma petrol, gaz ek diwil lour pou CEB. Answit finn ena problem lor ogmantasion pri prodwi alimanter dan sirkwi komersial ek ‘hoarding’ ki sertin grosis ek sinp detayan pratike an dous. Aktielman, se Gouvernma ki’nn inpoz ogmantasion lor elektrisite ki pou amenn lezot ogmantasion pou enn popilasion deza exaspere par linflasyon. Linkietid lor plan ekonomik, li la; sirtou ki pa kone kan e kouma lager-la pou termine.

Bojpourri dan Parlman

‘Select Committee’ ki Premie Minis finn anonse dan Parlman Mardi 14 Avril dernie konsernan introdikson Kreol Morisien dan Lasanble Nasional akote Angle ek Franse, finn provok reaksion 2 sosiete sosio-kiltirel indou. Koumadir ki sa 2 sosiete-la pa oule rekonet ki se lor kriter konpreanzion tousel Kreol Morisien pe rant dan Parlman pou ki TOU sitwayin morisien santi zot konserne ar seki pe diskite. Deza lor rezo sosio, finn ena bann reaksion kont propozision bojpourri. An pasan, li bon signale ki pou Maha Shivratre, sa lane-la, Premie Minis ti organiz 2 renion ar tou bann responsab bann sosiete sosio-kiltirel indou Por Lwi ek Ganga Talao. Pandan sa 2 reynion-la, lalang ki ti servi ti Kreol Morisien. Donk, mem o nivo bann dirizan sosiete sosio kilikel indou, ena enn konsans pou servi lalang pei ki TOU dimounn konpran...

Kom konbatan dabor dan l’Organisation Fraternelle depi 1973, answit dan Verts Fraternelles kree an 1989, pou enn bil-

Les enjeux impliqués par la nouvelle opposition

C’est fait. Les trois députés démissionnaires du MMM ayant rejeté l’option de “backbenchers” du gouvernement, se retrouvent aujourd’hui sur les bancs de l’opposition. La population mauricienne est tenue régulièrement au courant de la mise sur pied de leur nouveau parti qui, une fois constitué, pourra compter dans ses rangs, le Leader de l’Opposition. D’ailleurs, alors que le nom de son Leader n’a pas encore été officiellement annoncé et que nous devons comprendre que c’est l’hon. Paul Bérenger, ce dernier a informé la presse que c’est l’hon. Chetan Baboolall qui est proposé pour être nommé Leader de l’opposition par le Président de la République.

Que ce soit le parti majoritaire qui prenne le Leadership de l’opposition, a priori cela ne devrait pas soulever de problème. Mais voilà, dans un pays pluriethniques comme le nôtre, l’enjeu de la répartition du pouvoir entre partis politiques qui se double de l’enjeu de la répartition entre communautés, tout en assurant la représentation des femmes, se complique un peu plus : il s’agit d’assurer la représentation de ces différentes sensibilités. Déjà la désignation par le Premier Ministre de l’hon. Shakeel Mohamed comme Deputy Prime Minister, a soulevé des critiques : il est membre du même parti que le PM et sa nomination occulte la population générale alors que chez le MMM, son allié au gouvernement, il y a des leaders représentatifs des minorités au niveau du pouvoir politique.

À regarder de près, en proposant l’hon. Baboolall comme Leader de l’Opposition, l’hon. Paul Bérenger complexifie encore plus la question de représentativité des sensibilités au sommet de l’État ; question que le Premier ministre aura la responsabilité de résoudre. En effet, avec les postes de Premier ministre et celui du Leader de l’Opposition occupés chacun par un Hindou, le Premier ministre aura à résoudre la question de représentation de la Population Générale comme celle des Musulmans, de même que celle du MMM resté fidèle à l’alliance gouvernementale...

Par ailleurs avec la proposition d’un Hindou comme Leader de l’Opposition, le nouveau parti assure une représentation valorisante d’une section importante de l’électorat et protège l’hon. Bérenger de toute critique de favoritisme envers sa fille.

Quoiqu’il en soit, avec d’un côté l’ex-leader du MMM et de l’autre le leader du Ptr., nous avons affaire à deux vieux renards de la politique locale. Toutefois, ne perdons pas le cap, car, la priorité n’est pas de savoir qui des deux se montrera plus malin que l’autre ; ce serait encore une fois ramener la politique à un jeu de pouvoir entre deux hommes. La question est de savoir, quelle solution fera avancer le pays vers une démocratie consolidée ?

Et si au lieu de choisir seulement un Deputy Prime Minister, le Premier ministre osait choisir aussi deux autres Vice Prime Ministers ? Et même, si le Ptr. avec sa majorité absolue créait trois postes de Deputy Prime Minister ? Le Premier ministre aura résolu une bonne fois pour toute la question corsée de représentativité des différentes sensibilités au sommet de l’État...

D. Police-Michel

Souveraineté de Maurice sur les Chagos : Et le droit du citoyen mauricien d'y séjourner ?

Maurice et le Royaume-Uni ont signé un accord concernant l'archipel des Chagos, y compris Diego Garcia, en mai 2025. Au terme de cet accord, le Royaume-Uni reconnaît la souveraineté de Maurice sur l'archipel des Chagos dans son intégralité, y compris Diego Garcia. La République de Maurice est donc souveraine [1].

Pour arriver à ce résultat, il a fallu une longue bataille politique. Uniquement les points marquants sont mentionnés ci-dessous.

La première organisation à commencer cette bataille a été l'Organisation Fraternelle qui a milité en faveur des habitants des Chagos, expulsés de leur île natale de 1965 à 1970 et réfugiés à Maurice. La lutte de l'OF en faveur des Chagossiens a commencé après les élections générales de 1976. Feu Élie Michel avait rencontré des familles « Iloises » entassées dans des cases en tôle dans les faubourgs insalubres de Port Louis. Il avait mis en place des petits comités de base dans la plupart des endroits où les Chagossiens avaient élu domicile après leur déportation. Les réunions tenues ont donné lieu à un Comité Ilois/OF, dont la présidence était assurée par Élie Michel. Une manifestation est organisée au Jardin de la Compagnie, le dimanche 11 décembre 1977, pour réclamer une compensation au gouvernement britannique. Ce fut le début d'une longue bataille. Le Comité Ilois/OF et Élie Michel entamèrent plusieurs actions jusqu'en 1983, notamment des grèves de la faim, des rassemblements, des manifestations, des marches pacifiques pour réclamer une compensation financière. Une délégation officielle du gouvernement de Maurice au Royaume Uni est rentrée bredouille de Londres. Grâce aux efforts d'Élie Michel, les services de Bindman & Partners ont été retenus et ont permis une percée et la venue à Maurice d'une délégation britannique. Un accord sur la compensation aux Chagossiens est signé entre le Royaume Uni et l'île Maurice. Le gouvernement de Margaret Thatcher a en effet accordé une compensation financière aux Chagossiens en décembre 1983 après la visite d'Élie Michel en Angleterre [2]. L'accord en question stipulait entre autres un moratoire de cinq ans pour toute nouvelle action sur les Chagos. Il a fallu attendre cinq ans.

Dans les années 1990, le Comité Ilois/OF a repris la lutte pour la rétrocession des Chagos à Maurice en utilisant la même firme légale britannique. Le gouvernement britannique accepta la visite d'une délégation chagossienne aux Chagos qui devait se faire aux frais des Chagossiens. Cependant, avant cette visite en 1995, la Pâtisserie Fraternelle est détruite par un incendie criminel. C'est le début d'un tournant politique pour le Comité Ilois/OF. En effet, un groupe constitué de feu Fernand Mandarin et feu Hervé Lassémillante décide de rompre tous les liens avec le Comité Ilois/OF. Le tandem

Mandarin / Lassémillante s'est transformé en « BIOT Social Committee » [3].

C'était là une trahison envers la patrie et la cause chagossienne elle-même. Il est possible qu'en se démarquant de cette façon là, le tandem Mandarin/Lassémillante a voulu jouer aux plus malins aux yeux de ceux et celles qui militait pour la rétrocession de l'archipel : être perçu comme des interlocuteurs mauriciens plus en phase avec la politique néocolonialiste du gouvernement britannique pour obtenir en retour quelques gains matériels susceptibles de satisfaire l'appétit de la section la plus influençable du peuple chagossien déraciné. Cependant, le « BIOT Social Committee » a été mis à l'écart avec la montée en force du « Groupe des Réfugiés Chagos » de Olivier Bancoult, début 1996.

En juin 2017, feu Sir Aneerood Jugnauth a présenté une motion aux Nations Unies sur la souveraineté de Maurice sur l'archipel des Chagos. L'Assemblée générale des Nations-Unies a soutenu l'île Maurice. L'affaire a alors été portée devant La Haute Cour de la Haye. Le résultat est le suivant : la Cour internationale de Justice (dans son avis consultatif du 25 février 2019) ; l'Assemblée générale des Nations Unies (dans sa résolution 73/295 adoptée en 2019), et la Chambre spéciale du Tribunal international du droit de la mer (dans son arrêt du 28 janvier 2021), ont toutes confirmé que Maurice dispose d'une souveraineté incontestable sur l'archipel des Chagos, y compris Diego Garcia [4]. De ce fait, Maurice a acquis sa souveraineté dans toute sa plénitude en vertu des normes du droit international.

Il est important de préciser que l'installation depuis février 2026, de Misley Mandarin et le groupe de Chagossiens sur l'île du Coin, dans l'atoll de Peros Banhos (Archipel des Chagos) est une démarche faite par des Chagossiens ayant la citoyenneté britannique. Dans la mesure où les Chagos font partie du territoire mauricien, cette installation de Mandarin et son équipe transgressent le droit international et la territorialité mauricienne.

Il est donc possible de déduire que tout individu de nationalité mauricienne a le droit d'aller résider dans l'archipel.

Dr Didier Michel

[1] Eight National Assembly, Parliamentary Debates [Hansard] [un-revised], First Session, Tuesday 21 April 2026, p. 10.

[2] <https://maitron.fr/michel-elie/>.

[3] Le Mauricien du 2 décembre 1995, pages 1 & 7.

[4] Eight National Assembly, Parliamentary Debates [Hansard] [un-revised], First Session, Tuesday 21 April 2026, p. 9.

12 AVRIL 2026



Fraternel pou valoriz memwar lesklavaz ek maronaz.

Lot akonplisma, se osi rekonesans valer lang kreol ki finn vinn enn lang nasional. Zordi li ansegne dan sistem skoler eska liniversite. Res pou inklir li dan Parlman pou plis demokrasi pou tou Morisien.

Lozman sosial

Lavant par gouvèrnma bann lakaz site an 1991 ek zot terin an 2005 kont parmi akonplisman bann Fraternel dan domenn lozman. Laplipar bann abitan site finn vinn proprieter zot lakaz site ar Rs. 500 ek zot terin ar Rs. 2,000 selma.

Me ena ka bann abitan site EDC an amiant ki zot lasante ankor pe menase ar kanser, sirtou ki depi ki finn konstrwir bann lakaz-la an 1963, bokou finn deteryore. Enn tel sitiasion pa pe regle alor ki dan ka Lopital Victoria ek Batiman Emmanuel Anquetil, finn pran aksion. Bann abitan site an amiant ankor pe



atann alor ki depi 2011, Komision Verite ek Zistis ti'nn rekomann zot destriksion e aloue enn nouvo lozman. Larzan ki finn vote dan bidze 2023-24, pa finn amenn rezilta.

Bann abitan site Riambel, Tamarin, Briquetterie, Ste Claire (Goodlands), EDC Grand Gaube, pe osi sibir enn linzistis.

Fet Fraternel finn pase dan enn lazourne bo tan eksepsyonel. Bann organizater finn pran sa kouma enn benedikcion kan zot finn retourn kot zot aswar: dan bokou lezot landrwa, ti'nn ena lapli toransiel...

Pou plizir milie dimounn, Dimans Kazimodo laplaz Choisy, finn vinn enn randevou, enn zourne piknik avek bann Fraternel. Bann ki finn kit Choisy apre 6.00 pm, finn bizin bokou bokou pasians pou sorti dan anbouteyaz bis, vann ek loto.

Tou dimounn finn apresie: enn lazourne detant an fami sirtou, me osi ar kamarad, dan lazwa, bonn imer ek sinplisite...

Bref enn zourne Fraternel organize par Green Reparation Foundation. Kom touzour, se kontribision personel bann manb komite santral ki finn finans tou, sakenn dapre so mwayin.

Lapres ti prezan depi koumansman pou kouver bann diskour [1]; 3 media selma, me zot ti parmi bann ki pli inportan dan Moris: Le Mauricien ek L'Express ki finn swazir pou met dan zot version papie, deklarasion Sylvio Michel lor Trump konsernan sispansion bann negosiasion lor Chagos; MBC osi ti la pou premie fwa depi 58 an sa aktivite Choisy-la. Me so kouvertir ti pli larz ek plis an rapor avek lazourne-la...

13 Avril 1969: enn evennman ki bizin memorize

Li enn pratik fondamantal dan enn kiltir oral (e donk vivan) ki fer memwar enn evennman inportan dan lobzektif rafresi lamemwar zisteman, aport plis presizion e sirtou transmet bann nouvo zenerasion seki zot pa kone. Lafoul finn ena privelez ekout enn parmi bann dimounn ki finn organiz premie zourne Fraternel le 13 Avril 1969. Se avek plezir ki Sylvio Michel finn donn so temwagnaz 58 an apre.

Rasanbleman Choisy, li premie aktivite nasional l'Organisation Fraternelle ki finn met dibout an 1968 pou ed bann fami eprouve par violans etnik ki ti'nn eklate dernie semenn Zanvie 1968 (1: *Noir sur Blanc*). Sa premie rasanbleman-la finn organize dan enn kontex leta dirzans, me li finn resi kas laper ki ti pe regne. Li finn enn gran sikse: pa mwins ki 10,000 dimounn ki finn resi kas laper kot bagar ti'nn plonz zot, alor ki linformasion finn pase 'de bouche à oreille', san okenn lafis, san fer kanpagn. Mgr Jean Margéot ki ti'nn fek vinn Levek finn vinn mark so prezans insi ki Sir Veerasamy Ringadoo, ki ti Minis Finans. Bann manb prezan ek lafoul finn resi evit enn tantativ rekiperasion politik rasanbleman-la par Gaetan Duval, Lider PMSD.

Akonplisma bann lalit Fraternel pou reparasion memoryel ek lozman sosial

Apre temwagnaz Sylvio Michel, Warren Malepa ek Sylvio Legallant finn pran laparol pou fer bilan lalit bann Fraternel pou reparasion memoryel ek lozman sosial. Sa finn amenn bann rezilta konsekans, me ena ankor detrwa problem serve pou rezoud.

Reparasion memoryel

Warren Malepa finn koumans par fer remarke ki depi le 13 Avril 1969, drapo maron bann Fraternel mark enn premie pa ver reparasion memoryel. Ki andan ou andeor Parlman, lalit finn amene pou ki desandan esklav retrouv zot dignite.

Premie moniman an memwar bann anset esklav finn konstrwir an 1976 par bann Fraternel, avan ki gouvèrnma aksepté konstrwir enn pli gran Pointe Canon, Mahébourg. Enfin, rekonesans Le Morne kom patrimoine mondial an 2009, san dout pli gran akonplisma lalit bann

ZOURNE FET FRATERNEL

Zot pa finn gegn drwa aste zot terin parski sipoze zot site lor ‘pas géométrique’ alor ki ena nouvo apartma ki finn konstruir pou bann etranze pou ki sa kriter pa finn enn obstak. Bann abitan sa 5 site-la pe oblize pey zot lokasion later e sertain finn andete eska Rs 200,000.

Reparasion ekonomik

2 dernie orater, Jean-Claude Armance ek Didier Michel finn fer bilan lor reparasion ekonomik ki ankor pe sibir bokou obstak, malgre bann progre konsekan...

Bann blokaz kont mosion Armance et reparasion ekonomik

Mosion ki Jean-Claude Armance finn resi depoze an 2002 dan Parlman, repoz lor enn lakor ant Verts Fraternel ek MSM pou elekson zeneral 2000, e ki MMM finn deforme kan finn kree lalians MSM/MSM (get lartik ‘Amalgam Stratezik’ dan Lekolozis N63, mwa Fevriye pou plis detay).

Dan so diskour, Jean-Claude Armance finn soulign diferan letap ki sa mosion-la finn bizin traverse pou ki finalman vot li 2 lane pli tar, le 27 Out 2004, apre ki li’nn sibir 2 amandman: premie par Paul Bérenger, lot par SAJ. Avek rekil nou kapav dir ki vot-la finn fer a lapros nouvo kanpagn elektoral... Avek lamandman Paul Bérenger, mosion-la limit langazman gouvènma morisien ki pou zis swiv bann aksion internasional an faver reparasion sekel lesklavaz ek langazism; par lamandman SAJ, gouvènma rekonet lesklavaz ek langazism kom krim kont limanite alor ki Nasion Zini pa rekonet sa krim-la dan ka langazism.

Jean-Claude Armance finn osi soulign lopoziyon gouvènma MMM-MSM kont reparasion ekonomik par bann lexanp kouma invasions bann personalite ki ti kont reparasion finansier: ex Prezidan Senegal, Abdoulaye Wade; ex député Gwiyan, Christiane Taubira, ki’nn fer vot lesklavaz Krim kont Limanite par Parlman Franse.

Anfin, li finn fer nou realize ki NEPAD (New Economic Program for African De-

velopment), vote an 2001 dan konferans Nasionzini, finn sirtou permet lindistri sikriyer al etabli li dan bann pei afrikin e donn posibilite bann prodwi tekstil Lind tranzit par Moris avan al lor ‘marché’ ameriken...

Nouvo posibilite pou gouvènma 2024-2029 sanz lasitiasion

Konba bann Fraternel finn promouvwar fraternite ek valorizasion lang ek kiltir kreol dan pei; se seki Didier Michel. Sekreter Green Reparation Foundation, finn oule fer resourtir pou komans so diskour.

Didier Michel finn rapel ki ‘Navin Ramgoolam ti met an plas enn Komision pou reparasion esklavaz an 1999 me ki gouvènman MSM-MMM ti anleve kan li ti pran pouvwar an 2000’. Lalians MSM-MMM pa ti dakor pou met an plas enn komite nasional lor reparasion. Li finn osi souligne ki kan Navin Ramgoolam finn met an plas Komision Verite ek Zistis an 2009, ‘inn bizin sipliye’. Malgre so re-eleksion an 2010 ek publikasion rapor an 2011, lor kestion reparasion ekonomik, ‘nanye pa’nn fer. Ki’nn ariv li de 2014 a 2024? So plas ti an deor Parlman’.

Didier Michel estime ki pou ‘manda 2024 – 2029 sa gouvènman-la ena posibilite sanz sitiasion bann desandan esklav. E li’nn gagn plizir lokasion pou fer li’. Me Didier



Lokes Poudre d’or inn fer enn zoli animasion

Michel bizin konstate ki se lopoze ki li’nn fer: ‘kan Premie Minis al 38° Some Linion Afrikenn ki ti fer Adis Abeba an Fevriye 2025, li koz lor lesklavaz, li koz Komision Verite ek Zistis, le Morne, enn lakour spesial ki okip bann later ki’nn kokin pandan peryod kolonial’ e ki rezilta lalit bann Fraternel’.

Konsernan demars ki gouvènma morisien sipoze fer opre bann ansien pei kolonizater, Didier Michel finn rapel ki se fondasion bann Fraternel ki finn bizin ekrir Emmanuel Makron, Prezidan Lafrans pou gegn enn rankont avek li dan perspektiv so vizit. ‘Avan Emmanuel Macron vinn Moris, Premie Minis al get li an Zwin 2025 pou li al bar gor’. Me ni Minis Afer Etranzer an Frans, ni Moris pa finn organiz rankont ki ti pe rode.

‘Rezolision Nasionzini 25 Mars 2026 inn ouver enn nouvo laport – la tret negriyer inn dekrete kouma enn Krim Kont limanite e an mem tan pe dimann reparasion. 123 pei inn vot pou rezolision-la, parmi Moris. 3 pei inn vot kont : Larzantinn, Izrael, ek Eta Zini.’



Fête du travail - Points de repères historiques

« 8 heures de travail, 8 heures de loisir et 8 heures de sommeil »... Les syndicats réclamaient la journée de 8 heures des travailleurs aux États-Unis un 1^{er} mai 1886. Ils ont commencé par une grève. Aux États-Unis, le 1^{er} mai, aussi connu comme le *Moving Day*, coïncidait avec le renouvellement des contrats de travail.

Trois jours plus tard, un rassemblement est organisé à Haymarket Square où une bombe explosait tuant sept policiers. S'en suivirent des tirs tuant huit personnes. Des dizaines d'autres sont blessées. Au lendemain de ces troubles, huit hommes sont arrêtés et accusés à tort d'être à l'origine de l'attaque [1].

Cependant, par la suite, la fête du travail s'est célébrée en septembre aux États-Unis. La mobilisation s'est exportée en France par des travailleurs qui descendaient dans la rue le 1^{er} mai à l'initiative des syndicats, pour manifester [2]. Cette tradition qui date du XIX^e siècle est actuellement menacée en France avec le projet de loi visant à abolir ce jour férié. Elle est néanmoins célébrée dans d'autres pays pour revendiquer de meilleures conditions de travail.

La fête du travail a été instituée dans l'Église catholique en 1955 par Pie XII comme fête de Saint Joseph, patron des travailleurs. Elle a pour objectif de valoriser le rôle de Saint Joseph comme charpentier, et donc travailleur manuel [3].

Mais quels sont les changements que les travailleurs ont concrètement obtenus à partir de leurs revendications pour de meilleures conditions de travail ?

À Maurice, le premier rassemblement des travailleurs est arrivé assez tardivement car il a commencé le 23 février 1936. C'était le début du Parti-Travailliste fondé par Dr Maurice Curé. Il avait à ses côtés Pandit Sahadeo. Environ 8,000 travailleurs se sont réunis au Champ de Mars ce jour-là. Cette foule comprenait des laboureurs de l'industrie sucrière et aussi beaucoup de familles créoles de moyenne et petite bourgeoisie [4]. C'était la première manifestation des travailleurs et des pauvres à Maurice dans un contexte socio-économique difficile. La fin des années trente allait être décisive. Nous étions en pleine seconde guerre mondiale, Maurice était, à l'époque une colonie britannique où les forces de l'argent contrôlaient tout. Une poignée de familles contrôlait le pouvoir politique grâce au vote censitaire – qui octroyait le droit de vote à seulement 3% de la population – en sus du pouvoir administratif avec le support des Britanniques et le pouvoir économique à travers l'industrie sucrière [5].

L'année suivante, en 1937, la classe des travailleurs était gonflée à bloc. Les établissements sucriers étaient en émoi. La décision de l'usine de Riche Fond de Flacq de déduire 15%

sur le sucre, a été la goutte qui fit déborder le vase. Lors d'un attroupement de planteurs et autres laboureurs qui voulaient envahir l'usine, des coups de feu furent tirés faisant quatre morts. Une Commission d'enquête (Commission Hooper) est instituée par le gouvernement. Elle soumit son rapport donnant gain de cause aux planteurs et aux laboureurs : majoration de 10% des salaires et gages des travailleurs de l'industrie sucrière, création d'un 'Labour Department', création d'une banque pour venir en aide aux planteurs et le droit d'association syndicale[6].

Mais ces recommandations sont loin de satisfaire Dr Curé et son équipe. Les Travaillistes comptaient battre le fer « quand il est chaud ». Le 1^{er} mai 1938, Dr Maurice Curé et ses autres collaborateurs ont organisé un grand rassemblement au Champ de Mars. Plus de 10,000 personnes étaient présentes. D'importantes résolutions sont prises à main levée notamment : une révision de la Constitution qui donnerait le droit de vote aux travailleurs et une enquête sur la situation financière de l'industrie sucrière [7].

À Maurice, le 1^{er} Mai a été décrété jour férié en 1950 suivant une motion déposée par Guy Rozemont en 1949 qui était alors député au Conseil législatif [8]. Il était aussi président du Parti Travailliste.

La célébration de la fête du travail a plusieurs sens. D'abord, elle est destinée à rendre hommage aux travailleurs car ils ont mis leur sagesse et leurs compétences au service de la société et de leurs familles. Ensuite, elle sert à rappeler le sort de beaucoup trop de travailleurs dans le monde qui doivent encore gagner leur vie dans des conditions déshumanisantes.

Dr Didier Michel

[1] https://www.lemonde.fr/idees/article/2023/09/12/haymarket-la-genese-tragique-du-1er-mai-aux-etats-unis_6189076_3232.html.

[2] <https://www.rtl.fr/actu/debats-societe/fete-du-travail-pourquoi-le-1er-mai-est-il-un-jour-ferie>.

[3] Parole de Chaque Jour, mai 2023, numéro 535, p.5.

[4] M N Varma, *Profiles of Great Mauritiens Curé, Anquetil, Rozemont, Seeneevassen*, Interprint, Rose-Hill Mauritius, 1981 , p 4.

[5] <https://www.lemauricien.com/actualites/magazine/histoire-il-y-100-ans-naissait-guy-rozemont/15297/>.

[6] Ibid

[7] Ibid

[8] <https://histoiresmauriciennes.com/fete-travail-jour-ferie-a-partir-de-1950/>.

Konba Fraternel: 1982-2000 (Tom II)

SYLVIO MICHEL

SAPIT 2 - 1983

Gouvernman MMM-PSM kase apre selma 9 mwa

(Laswit Lekolozis No 64)

Enn minis 'full-time' pa ti neser pou minister 'Local Government'

Osito ki mo finn gagn portfey minis Gouvernma lokal, mo finn pran letan lir 'The Local Government Act' ki definir responsabilite minister-la vizavi bann kolektivite lokal. Se apartir la ki mo finn konklir ki minister ki finn konfie mwa, pa neser enn minis 'full time': ti bien kapav integre li kouma enn seksion dan enn pli gran minister. An-efe, sak komsey distrik e sak minisipalite ti ankore ena sa lepok-la enn administrasion lokal independan avek enn konsey forme ar bann manb eli. Sakenn prepar so bidze, so proze devlopman, kolekte bann reveni kouma tax ek patant, exers so prop kontrol administratif konsernan netwayaz ek sanitasion dan zot landrwa. Minister-la ti la kouma 'un chien de garde' lor zesyon finans sak kolektivite. Li verifie sak bidze pou sak kolektivite avan li donn so aprobasion, e li veye ki bidze ki finn alwe, li itilize korekteman. Limem ki ti desid montan siplimanter ki gouvernman santral akord sak kolektivite antan ki 'grants'. Departman Ponpie, bann simitier e krematwar piblik ti osi atase ar minister-la san ki sa donn minis-la plis travay. Maurice Espitalier-Noël, gran biznesmenn morisien, ki ti an post dan sa minister-la ant 1976 e 1980, ti amiz li lans servolan papie ar manb so personel so biro pou touy letan! Eski mo ti pou bizin fer kouma li? Dan Singapour, sa lepok-la, Premie Minis Lee Kuan Yew ti'nn siprim kolektivite lokal e ti met an plas enn minister 'Local Government'. Kan mo ti soulev sa ka-la dan kabine minis, nou Premie Minis ti soutenir Lee Kuan Yew; me, li ti les sistem morisien-la an plas.

Bann 'site visits' ki finn permet regle serten problem.

Pou mo pa abouti dan mem linpas ki Maurice Espitalier-Noël, mo finn organiz mo letan pou koumans bann 'site visits' dan bann konsey distrik ek bann minisipalite.

Dan sa mem lepok-la, lapres pa ti rat lokasion pou tourn an derizion bann travayer 'Development Works Corporation' (DWC) ki ti'nn transfere dan minister 'Local Government' pou zot travay dan konsey distrik ek minisipalite. Bann travayer-la ti travay an group 10 a 15 dimounn, sipervize par enn formenn. Zot ti fer bann reparasion dan bann sime defonse e zot ti osi asir servis skavennjing dan vilaz ek lavil. Zot ti bouze touletan d'enn sit a enn lot selon enn prinsip 'roaster'. Zot ti travay 'à la tâche'; setadir, kouma zot latas fini, zot ti kapav rant kot zot. Li ti konplike pou mwa pou organiz bann vizit ar sa bann group-la. Pli souvan kan mo ti zwenn enn group, mo ti trouv formenn ar 2 ou 3 travayer selman. Lezot ti swa absan ou ti'nn deza fini zot latas. Apre detrwa vizit, mo'nn konpran ki laplipar travayer ti ena enn lot job ou ti 'self-employed' e, par konsekan, zot ti pe abiz sitiasion. Zot ti aranze ant zot lor kisannla pou prezan lor diferan sit. Setinsi ki desizion finn pran lerla pou aret tou bann ka kot ti pe abize.

Dan ka Minisipalite Beau-Bassin/Rose-Hill, Finlay Salesse, Lemer mov sa lepok-la, ti organiz enn 'site visit' pou mwa apre enn rankont dan so biro. Minisipalite-la ti mank fon pou fer asfalte sime dan plizir lokalite kouma Plaisance, Camp levieux, Mont Roche, Chebel. Lemer ti demande ki Minister deblok fon ki ti disponib pou so minisipalite, se seki mo'nn fer.

Answit mo finn vizit Konsey distrik Piton dan lenor, kot enn kantite veikil inilizab ki sorti Lind e ki ti aste lor kredi, ti pe pouri dan enn terin akote batiman konsey-la. Bann veikil-la ti tro gran pou servis eskavennjing lor bann ti sime vilaz Moris. Pa ti pe kone ki pou fer ar zot. Mo finn amenn sa konplint Konsey distrik la dan kabine. Par laswit finn pran desizion debaras bann veikil-la. Lerla ki finn aprann ki dan lezot departman osi (kouma prizon),

ti ena veikil ki ti tro enorm pou servi zot.

Enn lot fwa, mo ti trouv mwa dan enn ‘village hall’ Flacq kot ti’nn met blok otour enn latab pou asize olie ki ti servi sez. Tou bann sez ti kase e ti antase dan lakour konsey vilaz-la, san ki personn kone kouma pou fer pou rezoud enn tel problem!

Se apre sa bann vizit-la ki mo finn konpran ki ena boukou travay ki minister-la kapav fer... Me malerezman, politik partizann ti an viger... Enn vilaz ou enn minisipalite ki pa mars ar Gouvernma, li sibir boykot ‘tout simplement...

Kabine rezet bann amandman mo’nn propoze pou LGSC

Mo ti’nn aksepte travay lor sa dosie LGSC-la ki ti enn vre kosmar kouma mo’nn deza explike. Lexperyans ki mo ti’nn gegne dan minister ‘Youth & Sports’, finn ed mwa dan sa lexersis konsiltasion ar bann ‘stakeholders’. Pou bann distrik kounsil pa ti ena problem parski zot tou ti deryer gouvernma apre pasaz ansien minis Ramsahok. Me pou 3 minisipalite ki ti administre par bann konseye militan, mo finn bizin trouv enn sime pou gagn zot kontribision. Mo finn aplik prinsip dialog ar tou bann ‘stakeholders’ san eksepsion, setadir, invit prezidan ek ‘clerk’ distrik kounsil, bann Lemer, ‘Lord Mayor’, e ‘Town clerks’. Bokou rankont dan minister e bokou dokiman ki finn aport bokou amandman lor tex orizinal. ‘Parquet’ finn examinn bann amandman-la e ti donn so ‘feu vert’. Mo finn soumet proze-la pou li aprouve par kabine. Kabine inn rezet san diskision tou bann lamandman-la, san mem ouver dosie-la ki rezilta travay bokou dimounn lor plizir mwa! Bann lobi dan kabine e ‘forcing’ sertain ‘Town clerks’ pros ar pouvwar ti fer zot travay pou touy proze amande-la. Me malgre reze dosie-la par Kabine. Ala ki li retrouv li lor lazanda Lasanble lezislattiv. Kouma pou explik enn tel mikmak? Mo pa ti ena okenn pouvwar pou fer sa. Premie Minis ti krwar ki mo ti pe defie li ek kabine. Li finn apel mwa dan so biro pou gagn enn explikasion. Mo ti osi sirpri ki li. Premie Minis finn ordonn enn lanket intern. Antretan, letan mo pe al Parlman, mo zwenn enn ansien sekreter lavil, Me Daby Seesaram. Li finn ouvertman atak mo proze amandman ki ti devan Lasanble e li finn repros mwa ki mo pa finn respekte ni Kabine, ni PM. Dan Parlman, mo’nn bizin demann permission ‘Speaker’ pou retir proze ki ti lor lazanda lor mo nom. Li aksepte san difikilte, me dan lopoze, ti ena gran azitasion e akizasion ki mo pe kapitile.

Apre detrwa mwa, Premie Minis ti gagn enn rapor ki li mem pa ti krwar. Enn ofisie ki responsab ‘bills’ dan PMO ti’nn komet sa erer met dossier amande la lor lazanda, me antretan ti’nn transfer ofisie-la dan ‘Mauritius High Commission’, Canberra, an Australie. Misie Sooben, Sekreter Kabine dan sa lepok-la, ki ena repitasion enn dimounn respektab e onet, pa ti intervenir dan sa skandal-la. Finalman, zame mo finn konn nom dimounn ki ti responsab sa kou foure la. Plitar, tex orizinal LGSC san okenn amandman finn retourn devan Parlman e ki finn vot li san okenn difikilte! Pou mwa, sa lepidod-la ti orkestre par bann dimounn ki ti anvi ki mo demisione ou ki Premie Minis revok mwa. Me mo finn res an plas dan mo minister.

Kan ti bizin nom prezidan LGSC, Herve e Gaëtan Duval finn inpoz Marcel Ducasse, ki ti enn zot partizan e Kabine finn aprouv sa nominasion-la san problem alor mem ki LGSC pa ti ancor ena enn biro, ni enn sekretarya pou rant an fonksion. Finn oblize liber enn seksion, dan minister, pou kree lespas pou ki LGSC kapav opere. Sa vwazinaz-la ti enn sitiasion inakseptab sirtou ki souvan, pandan lazourne, mo ti gagn vizit prezidan LGSC kom si li ti enn fonksioner dan mo minister. Pou mwa, LGSC ti riske provok konfizion ant so fonksionman e seki pou minister. Nou finn fer vit dan minister pou lans enn ‘tender’ pou lwe enn batiman pou permet LGSC instal li e fer so travay lwin ar minister. Tre vit, finn gegn enn propozision pou enn lanplasman dan enn batiman kot CEB, Vacoas.

Prezidan Konsey distrik inn bizin demisione

Apenn problem LGSC ti’nn regle ki mo finn retrouv mwa ar enn problem ki ena tou bann karakteristik problem kominal dan Konsey distrik Pamplemousse/Rivière du Rempart. Eleksion Me Jaddoo kom nouvo prezidan dan sa konsey-la ti provok bann reaksion ostil. Sa nouvo prezidan eli la ti Mizilman e toudswit bann konseye PTr ek MSM ti konteste so eleksion. Dapre lalwa mo ti bizin konfirm so eleksion, me mo ti an prezans enn petision signe ki ti afirme ki Me Jaddoo ti violan, ki li ti deza akize inn fer agresion lor enn sekreter e ki li danzere pou okip sa post prezidan-la. An realite, problem-la ti kominal, okenn Morisien mizilma zame ti okip post prezidan dan Konsey distrik lenor kot ena enn mazorite popilasion indou. Bann lorganizacion sosio-kiltirel dan lenor ti mobilize pou ki mo pa konfirm sa dimounn-la dan so fonksion prezidans. Mo finn zwenn Me Jadoo pou ekout li, answit minis Kader Bhayat finn intervenir.

Tousala finn raporte dan bann media lokal. Mo finn bizin manson problem-la dan kabine kot mo finn trouv mwa bloke ek forse aplik politik 'sak zako protez so montagn'. Sa desizion-la ti move e kom lot prev ki problem-la ti enn ka kominal, nouvo prezidan distrik kounsil ti desern mwa tit 'citoyen d'honneur' dan Pamplemousse-Rivière du Rempart, enn fason pou li remersie mwa. Mo pa ti prezan dan seremoni ki ti organize pou remet mwa enn atestasion.

Transfer simitier pou fer plas enn lotel 5 zetwal.

Mo finn osi retrouv mwa inplike dan transfer vie simitier Grand Gaube dan enn lot landrwa dan mem vilaz pou fer plas pou konstruksion enn lotel 5 zetwal 'pieds dans l'eau'. Kouma mo'nn deza souligne, mo minister ti osi reponsab bann simitier ek krematwar. Parmi promoter lotel-la, ti ena ansien minis Maurice Espitalier-Noël. Vie simitier-la ti itilize sirtou par kominote katolik. Mo finn bien bizin soutien Diosez Porlwi dan sa lexersis transfer-la pou evit konfrontasion ar bann abitan Grand Gaube e bann vilaz avwazinan ki zot paran antere dan sa simitier-la. Mo finn pran randevou ar Mgr Jean Margéot. Li finn bien resevwar mwa e apre ki finn ekout mwa, li finn dakor deswit pou donn so koudme. Diosez Porlwi finn organiz enn seremoni reliziez a lokasion, ki finn permet transfer-la pas dan lord. Gouvernma ti pran sarz pou konstrwir enn klotir pou nouvo simitier e ti okip deplaman bann tom.

SSR, nouvo Gouverner-Zeneral

Ler ti'nn arive pou governma tini so promes anver SSR limem. Li ti pe montre so linpasians lor fason ti pe tret sa dosie-la. Premie Minis ti'nn plizir fwa dan kabine koz lor sa problem-la. Diskision ti pe tourn lerla lor sistem repiblikin ki ti'nn deza diskite an 1977 dan enn lepok kot dirizan MMM ki ti an faver, me kot SSR, alor Premie Minis dan sa peryod-la, pa ti interese an rezon 'putsch' ki Albert René ti fer dan Sesel [1].

Dan kanpagn Out 1983, proze repiblik-la ti paret dan manifes elektoral MSM-Travailliste osi bien ki dan manifes MMM. Ti bizin koumans prosedir pou gagn 'feu vert' Kabine e obstak pli difisil ti nesedit vot 3/4 dan Parlman pou ki Moris vinn enn repiblik. Lerla ki SSR ti pou aksed pos Prezidan larepiblik. Kouma governma pa ti ena enn mazorite 3/4, finn bizin apros MMM pou met dibout enn 'select committee' pou rod enn konsansis ki garanti pasaz

fasil proze repiblik la dan Parlman. Me, relasion ant governma ek MMM ti move lor diferan dosie, an partikilie an rezon slogan 'sak zako protez so montagn' ki ti an vog sa lepok-la. Gouvernma limem ti ena diferan sef. Premie Minis, Deputy Prime Minister, Onorab Harish Boodhoo e Sir Satcam Boolell pa ti enn sel: mem si zot ti donn laparans pe mars ansam, sakenn ti pe swiv so lobzektif prop. Lopsion ki ti swazir, san dir li, lor proze larepiblik, se konfrontasion direk ar MMM dan Parlman. PM ti donn linpresion ki li pa ti swete ki Moris vinn enn repiblik, e ankor mwin ki SSR vinn premie Prezidan Larepiblik. Gouvernma finn bril letap 'select committee' e finn konfie Sir Gaëtan Duval, ki ti minis Lazistis, latas pou drafte enn 'bill' lor vites e pou soumet li answit Lasanble lezislative kot ti pou anter li ar soutien MMM. Tou tor ti pou tom lerla lor MMM. DPM pa finn pran boukou letan pou soumet so 'bill' ki ti enn kopi premie proze repiblik diskite an 1977.

Mo ti gagn enn kopi 'bill'-la e plito ki etidie so bann inplikasion momem, mo ti soumet mo kopi mo PS, Misie Purang (seki pa ti konform a regleman 'Cabinet papers'), parski li ti bien experimante dan rouaz administratif governman e ti konn depiste si ena 'loop holes' dan bann 'bill'. Zour kabine, PS finn retourn mwa mo dokiman e finn ekrir so lopinion ki pa ti long. Pou li, proze-la tel ki li ti'nn ti ekrir par DPM, ti ena enn gro defo: li pa ti koz ditou lor enn lakour dapel ki existe dan sistem ziridik lokal, enn rekour Konsey prive Larenn. Sa Lakour dapel-la, li inportan dan fonksionman lazistis dan Moris mem si li kout boukou kas kan bizin gegn rekour ar li, ; li permet fer apel lor enn zizman Lakour siprem. Dan kabine, mo ti les tou dimoun exprim zot lopinion, mo ti promet pou koze si person pa soulev sa problem lakour dapel-la. An efe, mo ti'nn remarke ki sak fwa mo intervenir, Premie Minis pa ti apresie, sirtou depi ki li ti fer mwa konpran klerman ki DPM Gaëtan Duval leader kominote popilasion zeneral dan so governma. Person pa ti trouv labsans enn lakour dapel dan proze repiblik. Mo finn alor demann pou intervenir. Pandan ki mo ti pe soulev labsans sa lakour-la dan proze repiblik la, DPM ti plonze dan so prop reflexion e enn sel kou li aret tou, li get mwa, li reflési e li kas enn gran riye. Mo ti krwar ki kom gran avoka li ti pou pas mwa enn savon. Li finn rekonet ki ti ena la enn kestion fondamantal. Mem Premie Minis finn kas enn gran riye li osi. Tex pa finn aprouve. DPM finn promet pou retourn kabine ar enn nouvo tex lor reform konstitisionel.

(Lir laswit paz 16)

MAISON ST JOSEPH, EN LEOKRI DAN SILANS

KOTE SESEL

Dr Penda Choppy



Batiman Maison St. Joseph, ki bokou Seselwa in asosye li avek zot lidantite Kreol, akoz pandan bokou lannen in abrit Lenstiti Kreol, pe ozordi asize dan solitud ek lobskirite bann palmye, konmsi en batiman anbadonnen. Koman en zenn ki'n frekant sa landrwa pandan mon sezour koman en etidyan, poet e ansenyman, sa i vreman fer mwan bokou dimal.



Portre: kourtswazi Manmzel Livia Lespoir - 12.04.2026

Trouve dan distrik Au cap, Maison St. Joseph in fame pandan bokou lannen, zisteman, akoz i ti abrit Lenstiti Kreol. Sa grannkaz, batir pandan bann lannen 1920 ti ganny konsevwar par arsitek Alman Alfred Leit. Dapre defen istoryen Tony Mathiot, sete France Jumeau ki ti konstrir sa batiman, e i ti reste la avek son madanm ziska 1950. Apre sa batiman in konn lezot propriyeter ziska 1989, kan i ti vin Lenstiti Kreol apre en renovasyon, finanse par Gouvernman Leta-z-Ini. Sa batiman ti vin en moniman nasyonal an 2006.

Sa propriyete li menm i en bizou. I reprezant en lakour kolonyal tipik, ouswa mezon plantasyon; en grannkaz avek son lakwizin tradisyonnèl trouve par deryer. Son lenteryer planseye ti donn en santiman nostalgik, menm en ler efreyan kot sak krakman tanzantan ti donn ilizyon en landrwa kot bann lespri ansyen ti abrite e konekte avek bann vivan. Dan son fonksyon koman Lenstiti Kreol, bann biro ki ti konsern langaz ek literatir, ensi ki grafis, biro direkter ek resers, ti sitye dan letaz. Sant dokimantasyon ek biro ladministrasyon ti anba. Gran lavarang sa batiman ti enn son karakteristik pli enpresyonnan. In akey bokou levennman kiltirel tel ki sware literer, kolok, e sirtou, sa gran bal asosye ki ti termin Festival Kreol pandan bokou lannen.

Adisyonnèlman, sa landrwa in kapte lenterer bokou lengwis partou dan lemonn kot zot in vini pour diskrit lavenir Kreol dan bann diferan kolok enternasyonal. Pour bann fitir ansen-

yan, sa in en landrwa kot zot in frekant souvan e akimil bokou souvenir. Dan parol poet Seselwa, Raspyek ‘...ou kreol organize lo gran latab kot zot etabli lord leksik nou Lalang’ (Poetik, 2012). Sa gran latab trouve dan salon prensipal sa batiman ti ikonik. Sete la ki bokou desizyon mazer lo Lalang Kreol in ganny pran, pa zis lokalman me enternasyonalman.

Malerezman, depi 2018, sa batiman in ganny dezerte, swivan en desizyon Konsey Minis pour fer renovasyon sa landrwa, ki ti pou enkli osi konstriksyon de nouvo blok administratif akote sa grannkaz. An 2019 en sonm 5.9 milyon ti ganny mete dan bidze konman proze kapital e an 2020 tennder ti ganny lanse pour fer sa travay. Ziska prezan napa okenn siny konstriksyon. An 2021, Prezidan Larepublik, Msye Wavel Ramklawan, ti eksprim son dezapwentman ki sa proze pa ti'n materyalize ([Seychelles Nation](#), 2021). Sa ki pli sagrinan, se ki a en moman, zerb ti'n ariv oter leren lo sa propriyete e sa baro prensipal ki ti toultan parey en lebra ouver pour akey son bann viziter fidel in aprezan byen sele. Annefe, tou lendikasyon i montre ki sa batiman i dan labandon e pe tonm anrin - sa malgre ki in ganny klasifye konman en moniman nasyonal e lo bann sitweb i ganny promouvwar konman en sit ekotourizm ([Seychelles-travel.org](#)).

An verite leta sa landrwa i endik lenvers. Touris konman lokal nepli frekant la. Napa okenn siny lavi apard bann veztasyon ki pe grandi an brit. Sa dezapwentman e fristrasyon in fer ki bokou dimoun ki annan souvenir sa landrwa in kestyon lavenir sa sit e i annan ki'n eksprim zot konsern lo rezo sosyal.

Ozordi an 2026, en nouvo gouvèrnman i anplas e bokou sanzman pe arive o nivo striktir kiltir. Bil ('Seychelles culture, heritage and the arts bill', 2026) pour retourn tou bann fonksyon kiltir anba Minister pour Tourizm ek Kiltir, ti ganny aprouve par kabinè an Zanvyè ([Victoriascope](#), 29 Zanvyè 2026) e tou resaman, manm Lasanble nasyonal pour distrik Au Cap ti poz Minis en kestyon zisteman lo lavenir sa batiman. Malgre en larepons en pe kourt, Minis in reasir popilasyon ki sa batiman pe ganny latansyon nesese, en letid pe ganny fer e tre byento en nouvo plan a ganny met devan (26 Fevriye 2026). Antretan, malgre ki zerb in koupe, sa lansenny anba i ankor pe tonm lo kote, sa baro i ankor sele e Maison St. Joseph, enn nou bann trezor nasyonal, i dezormen, pe egziste dan en leokri [1] silansye.

Reuben Lespoir

Lenstiti Resers pou Lalang ek Kiltir Kreol

Liniversite Sesel

[1] En kri soufrans

RÉPARATIONS ÉCONOMIQUES ET NON L'AIDE SOCIALE COMME SUBSTITUT

La tendance est souvent de remplacer les réparations économiques du crime de l'esclavage par les aides sociales. En réalité, les aides sociales allouées par l'État aux familles vulnérables présentent des objectifs complètement différents de ceux des réparations économiques pour éliminer la pauvreté.

La question des réparations du crime de l'esclavage aux descendants d'esclaves n'est plus un sujet mais controversée car elle reste tributaire des décideurs politiques et surtout des pays qui ont bénéficié du système esclavagiste [1].

Réparer ou non les séquelles de l'esclavage a fait l'objet de discussions au cours de plusieurs forums sur le plan international [2], régional [3] et national [4] pendant plusieurs décennies.

Cependant, la résolution adoptée par les Nations Unies a marqué une étape déterminante...

Nouvelles avancées dans la reconnaissance du Crime de l'esclavage et ses réparations

Sur proposition du Président du Ghana, John Dramani Mahama, les Nations Unies ont adopté le 25 mars 2026, une résolution reconnaissant la traite négrière comme le crime le plus grave contre l'humanité. Elle a, dans le même temps, ramené au devant de la scène la question des réparations économiques...

Pour les 123 pays ayant voté en faveur de l'adoption de la résolution, la reconnaissance n'est pas suffisante : elle doit être assortie de mesures réparatrices. Les pays qui ont voté contre ou qui se sont abstenus, sont ceux qui ont bénéficié

du système de l'esclavage et ne veulent pas entendre parler des réparations économiques [5].

Un autre tournant a eu lieu en France le 18 avril 2026 à Nantes, lors de l'inauguration du Mât de la fraternité et de la mémoire, monument en souvenir des personnes victimes de la traite négrière. Le descendant d'armateurs négriers, Pierre Guillon de Princié, a présenté des excuses publiques aux communautés de la Caraïbe en rapport avec les actions perpétrées par ses ancêtres à Haïti au XVIIIe siècle [6].

Il existe donc une volonté de réparer, mais l'obstacle vient du côté des décideurs politiques. À titre d'exemple, la position de la France suscite des questions sur plusieurs aspects. D'abord, lors du vote aux Nations Unies en mars dernier, elle a suivi la position de l'Union européenne qui s'est abstenue en avançant comme justification qu'elle ne souhaite pas créer une hiérarchie dans la catégorie des crimes du passé. Peut-on parler de hiérarchie des crimes contre l'humanité ? Ensuite, en début du mois d'avril, après une visite du président John Dramani Mahama à l'Élysée, il semblerait que Paris serait prêt à « collaborer » pour la « justice réparatrice ». L'entourage d'Emmanuel Macron assure que le chef de l'État y est favorable [7]. Cependant, qu'est-ce qui explique la Green Reparations Foundation soit toujours dans l'attente d'une suite à donner à sa demande pour une discussion sur le sujet; demande adressée au Président Macron avant sa visite officielle à Maurice en novembre 2025 ?

Certes, on chemine vers un changement d'attitude avec une reconnaissance officielle que l'esclavage et la traite négrière ont contribué « à la

pauvreté, au sous-développement, à la marginalisation, à l'exclusion sociale, aux disparités économiques, à l'instabilité et à l'insécurité qui touchent tant de personnes dans différentes parties du monde et en particulier dans les pays en développement ». Toutefois, tout laisse croire que les réparations ne se concrétiseront pas dans l'immédiat. Le Professeur J.F. Ade Ajayi, va même jusqu'à avancer que cette question est tournée « *en dérision* » voire banalisée [8].

Il est vrai que dans la plupart des cas où des réparations financières sont réclamées, des sommes exorbitantes sont attachées à ces demandes, rendant impossible leur réalisation. À titre d'exemple, en août 2021, une famille mauricienne a logé une plainte devant la Cour suprême pour réclamer Rs 67 milliards de roupies à un groupe sucrier pour dépossession de terres [10]. En effet, il reste souvent aux militants qui luttent en faveur des réparations pour le crime de l'esclavage à définir clairement les dommages et préjudices qui vont à l'encontre des descendants d'esclaves afin de justifier leurs demandes [9]. Le travail des Verts Fraternels est déjà bien avancé à ce sujet ne serait-ce qu'avec le rapport soumis par la Commission Justice et Vérité, résultat de leur travail politique. Encore faut-il que les décideurs responsables des réparations économiques reconnaissent celles-ci comme seuls moyens de rétablir l'équilibre au sein d'une société affectée par les séquelles de l'esclavage. Elles dépassent les aides sociales, qui ne sont plus adaptées à venir en aide aux descendants d'esclaves.

L'inefficacité de l'aide et de l'action sociales

À Maurice, les lacunes des aides sociales ont été sévèrement critiquées dans le rapport de l'Audit de février 2026. En plus des milliards de roupies gaspillés, l'ardoise est conséquente car environ Rs 4,2 milliards sont allés dans les programmes d'éradication de la pauvreté et d'autonomisation. Il a été indiqué que le système des aides sociales de 2016 à 2024 n'a pas vraiment fonctionné et n'est plus adapté aux réalités mauriciennes. En d'autres mots, le plan Marshall contre la pauvreté mis en place en 2016 connaît des lacunes profondes qui méritent d'être adressées et résolues. Le principal responsable est le ministère de la sécurité sociale [11].

La même approche a été adoptée dix ans de cela par l'équipe d'experts du PNUD venue à Maurice en janvier 2016 dans l'objectif d'évaluer les raisons pour lesquelles la pauvreté n'a pu être combattue efficacement. Parmi les conclusions de cette équipe, le concept d'État-providence est devenu obsolète et devrait être revu.

Déjà par rapport au système de sécurité sociale, l'aide sociale a une portée limitative. L'aide de même que l'action sociales délivrent toutes les deux des prestations sans contrepartie à des personnes « vulnérables » et elles constituent deux formes d'intervention différentes mais complémentaires. Ces deux composantes de la protection sociale se distinguent de la sécurité sociale.

L'aide sociale peut s'analyser comme un ensemble de prestations, monétaires ou en nature, servies aux personnes qui remplissent les conditions définies par la loi, sans contribution préalable des bénéficiaires.

L'aide sociale est ainsi reconnue comme un droit subjectif que toute personne dans le besoin peut faire valoir à partir du moment où sa situa-

tion répond aux exigences fixées par le législateur. À ce titre, l'aide sociale est obligatoire pour les acteurs qui la mettent en œuvre et sont tenus d'inscrire dans leur budget les crédits correspondants.

Par ailleurs, au niveau international, il y a une prise de conscience que les programmes d'aide au développement aux nations démunies tant sur le plan international qu'au niveau national et les politiques d'intégration en faveur des minorités ethniques, se sont tous soldés par des échecs [12]. Pour cette raison, concernant les descendants affectés par les séquelles de l'esclavage, les réparations économiques demeurent la seule solution. La cause principale de leur situation de pauvreté est le système discriminatoire et déshumanisant qu'ont subi leurs ancêtres pendant plusieurs générations et l'absence de mesures réparatrices et compensatoires après l'abolition de l'esclavage.

Dr Didier Michel

[1] B. Rossi, *50 Years of African Studies: Concepts, Methods, Politics 1968 – 2018*, Between Slavery and Post-slavery Citizenship, Dependence and Abolition in African and Indian Ocean Societies, International Conference 10 – 12 April 2018, University of Mauritius, University of Birmingham and SLANET;

[2] La Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie, et l'intolérance tenue à Durban en septembre 2001 aura été l'occasion idéale pour résoudre la question de réparation aux descendants d'esclaves.

[3] Lord Gifford, « Les arguments légaux pour justifier la réparation », Discours prononcé au Congrès Panafricain sur les réparations, Abuja, République Fédérale de Nigeria, 27-29 Avril 1993. La motion de John Conyer Jr au Congrès américain, <http://conyers.house.gov/index.cfm/repairs>. ; Abiola qui a organisé le Premier Congrès panafricain sur la Réparation à Abuja, Nigeria, J. F. ADE AJAYI, & M. O. VOGT, « Structures of Dependence and Neo-colonialism », *Proceedings of the First Pan-African Conference on Reparations, Abuja, 27-29 Avril 1993*. Les Caraïbes veulent une indemnisation de l'esclavage. Discours prononcé par le premier ministre

d'Antigua-et-Barbuda, Baldwin Spencer, devant l'Assemblée générale des Nations unies le 25 septembre 2013. http://www.lemonde.fr/ameriques/article/2013/10/09/les-caraibes-veulent-une-indemnisation-de-l-esclavage_3492243_3222.html.

[4] Maurice est le premier état qui présente une situation différente comparée aux autres états, colonies, départements qui ont connu l'esclavage. Dès 1968 à la suite des bagarres raciales, des formulations des réparations du crime de l'esclavage ont été faites par l'Organisation Fraternelle devenue par la suite Les Verts-Fraternels.

[5] <https://www.bbc.com/afrique/articles/c8957xwg1qgo>.

[6] <https://www.lefigaro.fr/actualite-france/c-est-un-soulagement-pour-moi-un-descendant-d-armateurs-negriers-s-excuse-publiquement-pour-les-actions-de-ses-ancetres-20260419>.

[7] https://www.lemonde.fr/afrique/article/2026/04/18/la-france-entrouvre-le-dossier-sensible-des-reparations-de-l-esclavage_6681142_3212.html.

[7] J. F. ADE AJAYI, *La politique de Réparation dans le contexte de la mondialisation*, Cahiers d'études africaines, 2004, 173-174, p. 18.

[8] A. L. Brophy, *Reconsidering Reparations*, Indiana Law Journal, 2006, Vol. 81: Iss. 3, Article 1, v. p. 814.

[9] Les autres communautés ont une appréciation péjorative des descendants d'esclaves, *Report of Truth and Justice Commission, Contemporary History, Culture and Society, Research Reports, Technical Studies and Surveys*, Vol. 3, Government Printing, November 2011.

[10] <https://defimedia.info/proces-en-reclamation>.

[11] National Audit Office, Certificate of Audit and Report of the Director of Audit on the Accounts of the Government for the Financial Year 2024-2025, February 2026, Government Printing, p. 558.

[12] B., ETAMED, *Crimes et Réparations L'Occident face à son passé colonial*, André Versaille Éditeur 2008, 205 p. V. p. 17.

RELIZION EK KILTIR

Zour ‘Pâques’ (fèt kretien) ki finn tom sa lane-la, Dimans le 5 Avril, Legliz Katolik ti selebre Larezireksion Zezi Kris. Sa zour-la, Plas Sin Pier, site Vatikan, Pap Leon XIV, dibout depi ‘loggia’ santral Bazilik Sin Pier, an fas enn lafoul imans ki sorti partou dan lemond, donn so benedikcion ‘Urbi et Orbi’ – pou lavil Rom e pou lemond. Se-t-enn tradision institue par Pap Gregoire X ki remont depi 13e siek. Pou Leon XIV, se 3e fwa ki li finn donn enn tel benedikcion, dabor alokasion so eleksion an 2025, ansuit zour Nwel 2025 e, sa lane-la, alokasion so premie fet ‘Pâques’ **an tan** ki Pap. Kan Leon XIV donn insi so benedikcion, li fer li dan plizir lang. Pou le 5 Avril, li’n servi o mwins 9 lang pou fer so bann swe, me 8/9 ti dan bann lang eropeenn. Sa Dimans le 5 Avril-la, sak fwa ki Leon XIV inn fer so swe paskal dan enn parmi sa 9 lang-la, enn seksion sa gran lafoul mase devan Bazilik Sin Pier la, inn aplodi li bien for. Se bann pelrin ki finn manifeste zot lazwa kan zot inn tann koz zot lang. Me pou bann pelrin ki zot lang maternal pas Eropeen, zot finn aplodi pou tou bann swe ki’n exprime an Alman, Angle, Franse, Ispanik, Portige, Polone, Rus. Me zot lazaw pa finn eksploze: zot pa finn tann zot lang.

Ansuit Pap Leon XIV inn antam enn vwayaz misioner 10 zour (depi le 13 ziska le 23 Avril) dan 4 pei kontinan afrikin, notamam Lalzeri, Kameroun, Angola ek Gine Ekwatoryal. Sak fwa ki li finn dir lames, fer omeli ou pronons diskour, Lepad, ki koz plizir lang, inn itiliz lalang ofisiel dan sakenn sa bann pei-la: Franse, Angle ou Portige ki finn inpoze par bann ansien kolonizater. Seki deza bien, me kiltir eropeen finn predomine.

Devan sa 2 lexanp resan ki nou finn site-la, nou trouve ki ena la enn sitiason ki Legliz katolik pou bizin enn zour ou lot pran kont pou promouvwar so mision dan lemond.

Sa fer 64 an depi ki Pap Jean XXIII ti inogir Konsil Eki-menik Vatikan II, enn le 11 Oktob 1962, dan enn lanbians laper, mefians, intrig ki bann group konservater dan Legliz ti’n kree an rezon sanzman (‘aggiornamento’) profon ki sa Pap-la ti oule fer ar tou bann levek pou permet Legliz akonplir so mision. Zordizour, Pap Jean XXIII inn kano-nize insi ki so sikseser Pap Paul VI ki finn pouswiv travay konsil-la apre lamor Jean XXIII ziska ki li labouti. Sa konsil-la inn permet enn gran sanzman ki souvan konpare ar enn gran koudvan ki finn transform bokou striktir dan Legliz Katolik kot avan sa, Lepad ti pe deplase lor enn ‘sedia’[1] pou bann seremoni ofisiel e kot tou bann seremoni ti fer an Latin. Lekris ti exprim li an Arameen, so lang maternal, enn dialek an Israel. Nou retrouv sa lang-la dan bann

tradikcion levanzil pou so bann dernie parol lor lakrwa. 64 an apre Konsil Vatikan II, bann lang lepep kouma bann lang nou finn mansione pli lao, finn integre bann litirzi dan lemond antie: bann selebrasion Ekaristik, batem, mariaz, finiray. Depi Konsil-la, bann pret nepli sorti an soutann me abiy an sivil; kan selebre lames, selebran an fas bann fidel, olie ki tourn zot led. Konsil-la inn permet Legliz realiz enn sertenn fason, vre sans so liniversalite selon seki term ‘katolik’ signifie. An Franse, lazektif ‘catholique’, an Latin catholicus’ e an Grek ‘katholikos’, signifie iniversel, zeneral. Zordi, res ankor sa letap difisil pou bann pep ansienman kolonize, lor kontinan afriken, an Azi, an Amerik Latinn, dan bann zil pou ki itiliz zot lang dan Legliz.

Kot nou, dan Diosez Por Lwi, bokou zefor finn fer pou introdwir Kreol Morisien ek lamizik lokal dan seremoni litirzik. Per Gregoire ek lezot inn reisi introdwir dan bann seremoni bann kantik antierman an Kreol Morisien. Avek ezitasion bann omeli parfwa an Kreol Morisien antrekoup ar Franse. Ena tradikcion Nouvo Testaman ek sertin text Ansien Testaman an Kreol Morisien. Si Labib li text ki finn plis tradwir dan lemond, so tradikcion an Kreol Morisien pankor konplete e bann parti ki finn tradwir pa itilize dan neserma dan tou bann seremoni. Nou pa kone dan ki lang bann monper dir zot brevier. Donk ena ankor zefor pou fer pou ki nou osi nou viv plennman nou lidantite kiltirel dan nou relasion avek Bondie. Kan Sin Jean-Paul II ti vinn an mision kot nou, li ti fer li enn devwar dir detrwa mo an Kreol Morisien ki ti fer tou dimounn aplodi li. An rezon sistem valer kolonial nou konplexe pou koz Kreol Morisien, seki explike kifer nou ankor pe pil an plas. Pou bokou, Kreol Morisien ankor enn lang vilger, enn lang zoure zis bon pou bann ki pa’n reisi zot parkour skoler. Mo priye ki enn zour mo pou kapav lir enn let ou mandman karem Levek Porlwi antierman an Kreol Morisien.

Anfin, zour Lapantkot ki nou pou selebre biento, Lespri Sin inn desann sou form bann laflam dife lor bann Apot ek bann disip alor ki zot ti pe kasiet parski zot ti gagn per. Lespri Sin inn fer sakenn sorti deor ek exprim zot dan enn lang diferan, ki finn emervey bann dimounn ki ti pe tann zot koze. Li ti’n inversaliz mision Legliz e Li finn anlev zot laper.

Sylvio Michel

[1] ‘sedia’, pli exaktaman ‘sedia gestatoria’: enn sez avek porter lor ki Lepad ti deplase.

Laktialite Politik (Laswit paz 4)

Linformasyon an Kreol Morisien, mo kapav dir ki pa'nn gagn soutien personn. Nou'nn bizin al dan nou fre devan lazistis pou ki apartir 1999 MBC aksepte prezant enn biltin linformasyon an Kreol Morisien difize midi. Apre sa, alaswit enn lakor elektoral ar MSM an 2000, inn aksepte ki biltin-la pase 7.00 pm kouma li ankor ete. Pou ki lalang-la rant dan sikl primer, nou'nn bizin konbat ankor enn fwa tousel pou ki li vinn matier examinab opsiyonel. Dr Bunwaree ki ti minis Ledikasyon, sa lepok-la, kapav temwagne. Zordi, Kreol Morisien pe ansegne dan kolez ziska HSC ek liniversite Moris ensegn li. Pou Parlman, an 2018, Verts Fraternel ti tousel divan Lotel Gouvernman pour reklam ki Kreol Morisien itilize dan Parlman. A lepok, gouvernman MSM ti met an plas enn komite prezide par Profeser

Carpooran pou etidie bann laspe teknik. Komite-la ti'nn pare pou depoz so rapor kan Madam Speaker inn rebran konba-la o-nivo gouvernma. Zordi, Premie Minis pena bokou travay pou fer pou ki so gouvernma pran desizyon pou li fer li enn fwa. Li pou bizin prezant enn 'bill' dan Parlman kot so Gouvernma detenir plis ki 3/4 mazorite pou fer sanzman konstitisionel ki bizin. Pou nou par, nou tre apresie ki PM pa'nn les dan tirwar so biro rapor ki Madam Speaker finn depoze an Desam lane pase. Nous espere ki 'Select Committee' ki Premie Minis finn anonse pou fer so travay dan dele ki finn preskri e ki Parlman pou ena lokazion pran desizyon final. Bann loby dernie-ler aparet plito kouma enn tantativ sem lazizani ki al dan sans linite nasion morisien.

Konba Fraternel II (Laswit paz 11)

Lamandman Newspapers and Periodicals Act, kont lapres

Le 16 Desam 1983, Lasanble lezislative ti pe examinn proze larepublik dan enn klima sosial bien azite. Sa zour-la, an efe, bann journalis, bann redakter an sef, bann proprieter lagazet prive e Per Henri Souchon ti swazir partisip dan enn sit-in solider devan Lotel gouvernman kont enn proze gouvernma pou amand Seksion 5 'News Papers and Periodicals Act'. Sa lamandman-la ti pe viz delibereman lapres ekrit prive (parski MBC, radio e tv, ti deza 'sous tutelle' minister Linformasyon) ki so lexisans remont lwin dan listwar Moris e ki enn fierte nasional. Lamandman-la ki ti sirtou enn atint liberte dexpression ki Konstititsion Moris garanti. Kosion 500, 000 rounpi ki sak 'publisher' ou 'printer' ti oblize vers 'Accountant-General' ti pou servi pou pey 'damages & costs' dan ka difamasyon. Sa dispozision-la lor plan finansie ti riske oblize serten zournal ferm zot laport. An efe, mazorite lagazet ti balans sakenn so bidze par lavant 'à la criée', par abonnan 'soutien' ek sirtou publisite peyan. Sibvansion gouvernma ti rar e ti fer par bann publisite payan. Laplipar lagazet e ebdomader ti pou disparet par aplikasyon sa lamandman-la. Ala kifer manifestasyon-la ti itil. Me, ti ena dispozision lalwa lor rasanbleman, dan sa lepok-la: kan Lasanble lezislative ena 'sitting', okenn manifestasyon pa otorize devan Lotel gouvernman ki abrit Parlman. Le 16 Desam, finn aret bann manifestan e finn gard zot dan 'police posts' ziska tar aswar. Zot ti bizin vers enn kosion pou retrouv zot liberte.

Desizyon pou introdwi lamandman-la ti pran dan enn serk restrin kabine, 'troika' SAJ (Premie Minis) SGD (Deputy PM) e Onorab Harish Boodhoo. Sakenn ti ena so ti lide lor fason pou 'museler' lapres prive lokal. Anou rapel ki, an 1969, SGD ti fer kanpagn kont André Masson e Jacques Rivet (Le Mauricien e Week-end) apre ki sa 2 lagazet-la ti pran pozision kont gouvernma koalision PTr-PMSD-CAM [2], e an

Zwilyet 1978, li ti gagn so prose kont Le Militant ki ti bizin lerla deklar fayit e ferme. Bann avwar sezi ti vann 'aux enchères' pou dipin-diber [3]. Kanta PM, li ti an krwazad kont L'Express.

Sa le 16 Desam 1983-la, mo ti prezan dan lemisikl e, olie ki mo ti port kouma mo ti abitie enn 'bush shirt' ki ti otorize, mo ti abiye an kostim-kravat. PM ti krwar ki sanzman dan mo labiyama ti signal pou vilin kou kont so gouvernma. Li ti apel mwa pou demann mwa seki mo ena lintansion fer sa zour-la. Mo ti prefer pa reponn li e retourn dan mo plas.

Kan ti ler pou fer 'summing up,' an 2^e lektir proze repiblik, PM ti adopte enn ton partikilie e li ti servi enn langaz ki ti klerman provokater. Lopoziyon ti zis ena pou vot proze-la, pa plis. Lopoziyon ti oule amelior tex prezante par gouvernma par bann amandman. Li ti sigzere ki Parlman azourne lor 3^e lektir pou ki gouvernma pran letan etidie so bann amandman e answit retourn Lassanble lezislative avek enn text konsansiel pou enn vot final. Me dan 'front bench,' PM ti 'adamant': 'it's now or never'. Insi, lor 3^e lektir zis 47 parmanter ti dibout an faver proze e 19 dan Lopoziyon, ti res asize. Proze repiblik finn tonbe. Mem si 4 parmanter, an mision a letranze, ti prezan sa zour-la, sa pa ti sifi pou atenn enn mazorite trwa-kar.

SSR finn bizin aksepte post Gouverner-Zeneral ki Sir Dayanand Burrenchobay finn oblize kite le 27 Desam 1983. Mem zour ki li ti pran avion ar so fami a destinasion New Delhi. kom Gouverner-Zeneral, SSR ti oblize demisione kom 'leader' PTr.

[1] Sylvio Michel, L'Organisation Fraternelle, *Noir sur Blanc*, pages 52 -53.

[2] Ibidem

[3] *Le Mauricien* du 5 juillet, 1978, 'la vente des avoirs du Militant'